

## PL

NUBO to efektywna, nowoczesna oprawa kasetonowa, z możliwością montażu podtynkowego. Oprawa wykonana ze stali malowanej proszkowo na kolor biały. Wyposażona została w zintegrowane źródło światła LED oraz nowoczesny układ zasilania zaprojektowany przez MILOO-ELECTRONICS. Oprawa NUBO wyposażona jest w klosz dyfuzyjny o szerokim kącie rozsyłu światła. Oprawa współpracuje z systemem sterowania DALI. Czujnik ruchu na zamówienie.

## EN

NUBO is an effective, modern cassette luminaire with the possibility of flush mounting. The luminaire is made of steel, powder painted white. It is equipped with an integrated LED light source and a modern power supply system designed by MILOO-ELECTRONICS. The NUBO luminaire is equipped with a diffusion diffuser with a wide beam angle. The luminaire works with the DALI control system. Motion sensor on request.

## DE

NUBO ist eine effektive, moderne Kassettenleuchte mit der Möglichkeit der Unterputzmontage. Die Leuchte besteht aus weiß pulverbeschichtetem Stahl. Es ist mit einer integrierten LED-Lichtquelle und einem modernen Stromversorgungssystem von MILOO-ELECTRONICS ausgestattet. Die NUBO-Leuchte ist mit einem Diffusor mit großem Abstrahlwinkel ausgestattet. Die Leuchte arbeitet mit der DALI-Steuerung. Bewegungssensor auf Anfrage.

### OPCJE DO WYBORU / OPTIONS / OPTIONSWAHL MÖGLICH:



D



4000 K  
Inna/different/andere\*



biały/white/weiß  
inny/different/andere\*

D – klosz dyfuzyjny / diffusion cover / diffuse Abdeckung,

\*Opcje dostępne na zamówienie po konsultacji z działem handlowym. / Options available on request, following consultation with the sales department. / Andere Optionen auf Bestellung nach der Beratung mit der Handelsabteilung erhältlich.

## PL

### PARAMETRY TECHNICZNE

Sposób montażu: w sufitach kasetonowych, podtynkowo  
Obudowa: blacha stalowa malowana proszkowo  
LED: 3 elipsa MacAdama (SDCM 3)  
Napięcie zasilania: 220-240 V / 50 Hz  
Współczynnik mocy (PF): 0,99  
Poziom zakłóceń harmonicznym THD < 5%  
Klasa ochronności: I  
Współczynnik oddawania barw CRI (Ra): 85  
Stopień ochrony: IK07  
Stopień szczelności oprawy: IP40, IP44  
Stopień szczelności przyłącza: IP20 / IP68  
Temperatura otoczenia: od 0°C do +35°C  
Wilgotność otoczenia: 20-80%  
Trwałość (L70B10): 100 000 h  
(L80B10): 50 000 h

**ZASTOSOWANIE:** biura, sale konferencyjne, hotele, restauracje, pomieszczenia mieszkalne, obiekty użyteczności publicznej, korytarze

## EN

### TECHNICAL PARAMETERS

Mounting: in coffered ceilings, flush mounting  
Body: sheet steel powder-coated  
LED: MacAdam 3 ellipse (SDCM 3)  
Power Supply: 220-240 V / 50 Hz  
Power factor (PF): 0,99  
Harmonic distortion THD < 5%  
Protection class: I  
Color rendering index CRI (Ra): 85  
Protection marking: IK07  
The degree of tightness of the luminaire: IP40, IP44  
Protection marking of connection: IP20 / IP68  
Ambient temperature: from 0°C to +35°C  
Ambient humidity: 20-80%  
Lifetime (L70B10): 100 000 h  
(L80B10): 50 000 h

**APPLICATION:** offices, conference rooms, hotels, restaurants, residential premises, public utility buildings, corridors

## DE

### TECHNISCHE DATEN

Montageart: in Rasterdecken, Unterputz-Montage  
Gehäuse: pulverlackiert Stahlblech  
LED: MacAdam 3-Ellipse (SDCM 3)  
Speisespannung: 220-240 V / 50 Hz  
Leistungsfaktor (PF): 0,99  
Harmonische Verzerrung THD < 5%  
Schutzklasse: I  
Farbwiedergabe Faktor CRI (Ra): 85  
Schutzklasse: IK07  
Der Dichtheitsgrad der Leuchte: IP40, IP44  
Schutzklasse Anschluss: IP20 / IP68  
Umgebungstemperatur: von 0°C bis +35°C  
Umgebungsluftfeuchtigkeit: 20-80%  
Lebensdauer (L70B10): 100 000 h  
(L80B10): 50 000 h

**EINSATZBEREICH:** Büros, Konferenzräume, Hotels, Restaurants, Wohnbereiche, öffentliche Gebäude, Korridore

Deklarowana trwałość dotyczy opraw pracujących w temperaturze otoczenia +25°C przy zapewnionych optymalnych warunkach wentylacji. / The declared lifetime applies to fixtures operating at an ambient temperature of +25°C with ensured optimal ventilation conditions. / Die erklärte Lebensdauer bezieht sich auf Leuchten, die bei einer Raumtemperatur von +25°C und optimalen Lüftungsbedingungen arbeiten.

\* Spełnienie warunku UGR<19 w sensie normy PN-EN 12464-1:2012 jest wymagane dla konkretnego projektu oświetleniowego i zależy od aktualnych warunków oświetleniowych / Compliance with UGR <19 in the sense of PN-EN 12464-1: 2012 is required for a specific lighting project and depends on current lighting conditions / Die Einhaltung von UGR <19 im Sinne von PN-EN 12464-1: 2012 ist für ein bestimmtes Beleuchtungsprojekt erforderlich und hängt von den aktuellen Lichtverhältnissen ab

| CODE                                                                                                   | P                    | T <sub>c</sub> |      |     |      |        | DALI     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------|------|-----|------|--------|----------|
| EAN                                                                                                    | CODE                 | [W]            | [K]  | [°] | [lm] | [lm/W] |          |
| Typ: KASETONOWY (K) 600x600, IP40 / Type: CASSETTE (K) 600x600, IP40 / Art: CASSETTE (K) 600x600, IP40 |                      |                |      |     |      |        |          |
| 5902194002479                                                                                          | 079001D840-0D01-0101 | 20             | 4000 | D   | 120  | 2200   | 110 DALI |
| 5902194002486                                                                                          | 079001D840-0D01-0103 | 30             | 4000 | D   | 120  | 3000   | 100 DALI |
| 5902194018517                                                                                          | 079001D840-0D01-0105 | 40             | 4000 | D   | 120  | 3900   | 98 DALI  |
| Typ: KASETONOWY (K) 600x600, IP44 / Type: CASSETTE (K) 600x600, IP44 / Art: CASSETTE (K) 600x600, IP44 |                      |                |      |     |      |        |          |
| 5902194002493                                                                                          | 079001D840-0D01-0301 | 20             | 4000 | D   | 120  | 2200   | 110 DALI |
| 5902194002509                                                                                          | 079001D840-0D01-0303 | 30             | 4000 | D   | 120  | 3000   | 100 DALI |
| 5902194018524                                                                                          | 079001D840-0D01-0305 | 40             | 4000 | D   | 120  | 3900   | 98 DALI  |

Całkowity strumień świetlny oprawy zmierzony za kloszem przy temp. otoczenia +25°C. Tolerancja strumienia świetlnego +/- 10%. Pomiary fotometryczne zostały wykonane zgodnie z wymaganiami normy PN-EN13032. / The total luminous flux of the luminaire measured diffuser +25°C. Luminous flux tolerance +/- 10%. Photometric measurement were examined in accordance with the PN-EN13032 system. / Gesamtlichtstrom der Leuchte, gemessen hinter der Abdeckung +25°C. Lichtstrom-Toleranz +/- 10%. Photometrische Messungen wurden nach PN-EN13032 Norm geprüft.

Oprawy NUBO mogą być montowana w systemach sufitów ARMSTRONG Q-CLIP F po zastosowaniu dodatkowej ramki akcesoryjnej, sposób montażu przedstawiony w dedykownej instrukcji.

ELEMENTY DODATKOWE / ADDITIONAL ELEMENTS / PRODUKTE:

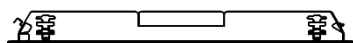
| EAN                                                                                               | CODE                 | PL                                                                                | EN                                                              | DE                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| ZESTAW DO MONTAŻU PODTYNKOWEGO (PT) / SET FOR FLUSH MOUNTING (PT) / SET ZUR UNTERPUTZMONTAGE (PT) |                      |                                                                                   |                                                                 |                                                             |
| 5902194041744                                                                                     | 1021010000-Rs00-FF99 | Zestaw do montażu podtynkowego STANDARD/SLIM ECO 600x600 / biała 9003ds           | Flush mounting kit STANDARD / SLIM ECO 600x600 / white 9003ds   | Unterputz-Kit STANDARD / SLIM ECO 600x600 / weiß 9003ds     |
| 5902194041751                                                                                     | 1021010000-Ra00-FF99 | Zestaw do montażu podtynkowego STANDARD/SLIM NEO 600x600 / biała 9003ds           | Flush mounting kit STANDARD / SLIM NEO 600x600 / white 9003ds   | Unterputz-Kit STANDARD / SLIM NEO 600x600 / weiß 9003ds     |
| ZESTAW DO MONTAŻU W SUFICIE ARMSTRONG / ARMSTRONG MOUNTING KIT / ARMSTRONG MONTAGESATZ            |                      |                                                                                   |                                                                 |                                                             |
| 5902194016308                                                                                     | 7778180000-0005-QC12 | Zestaw do montażu w suficie systemowym ARMSTRONG® Q-CLIP F 600x600 / biała 9010ab | ARMSTRONG® Q-CLIP F 600x600 system ceiling mount / white 9010ab | ARMSTRONG® Q-CLIP F 600x600 / weiß 9010ab Deckenmontagesatz |
| ZAWIESIE LINKOWE / SUSPENDED WIRE / LAMPENHALTERUNG                                               |                      |                                                                                   |                                                                 |                                                             |
| 5902194038591                                                                                     | HF11FREXP            | Zawiesie linkowe (1 m)                                                            | Suspension wire (1 m)                                           | Lampenhalterung (1 m)                                       |
| 5902194038607                                                                                     | HF12FREXP            | Zawiesie linkowe (2 m)                                                            | Suspension wire (2 m)                                           | Lampenhalterung (2 m)                                       |
| 5902194038577                                                                                     | ALSM512ED6           | Zawiesie linkowe (2 m)                                                            | Suspension wire (2 m)                                           | Lampenhalterung (2 m)                                       |

ZESTAWY MONTAŻOWE / ASSEMBLY KITS / MONTAGE-KITS:

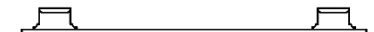
PT ECO:  
1021010000-Rs00-FF99



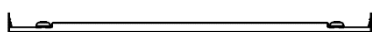
PT NEO:  
1021010000-Ra00-FF99

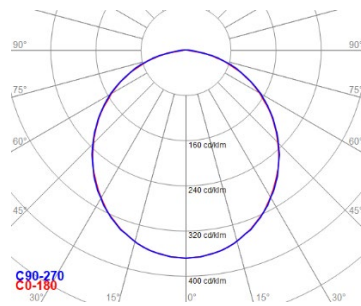


+



Q-CLIP F:  
7778180000-0005-QC12





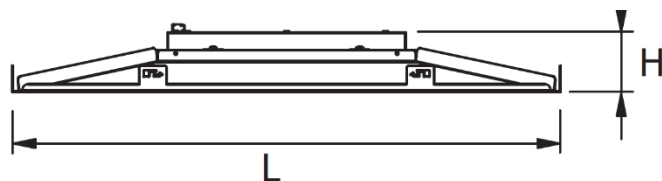
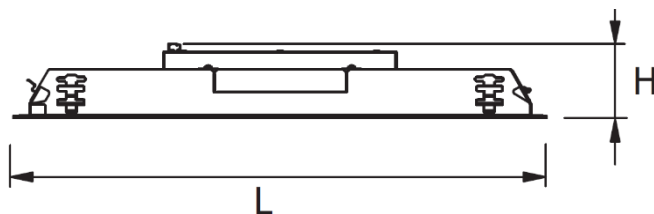
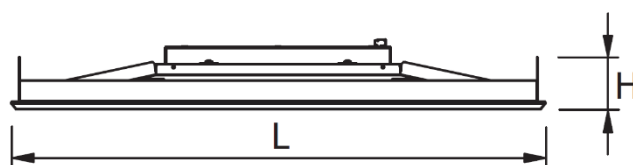
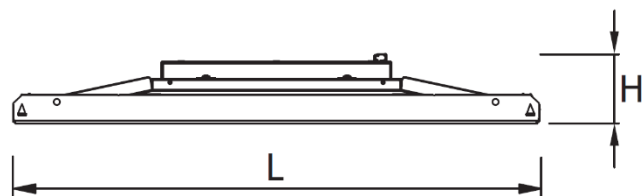
NUBO-60x60\_D\_4000K

## WYMIARY / DIMENSIONS / MASSE:



|                                                                                           | L [mm] | W [mm] | H [mm] | [kg] |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|------|
| Typ: KASETONOWY (K) / Type: CASSETTE (K) / Art: CASSETTE (K)                              |        |        |        |      |
| 600 x 600                                                                                 | 595    | 595    | 73     | 2,4  |
| Typ: PODTYNKOWY ECO (PT) / Type: FLUSH MOUNTING ECO (PT) / Art: UNTERPUTZMONTAGE ECO (PT) |        |        |        |      |
| 600 x 600                                                                                 | 628    | 628    | 74     | 3,5  |
| Typ: PODTYNKOWY NEO (PT) / Type: FLUSH MOUNTING NEO (PT) / Art: UNTERPUTZMONTAGE NEO (PT) |        |        |        |      |
| 600 x 600                                                                                 | 655    | 655    | 76     | 4,0  |
| Typ: ARMSTRONG Q-CLIP F / Type: ARMSTRONG Q-CLIP F / Art: ARMSTRONG Q-CLIP F              |        |        |        |      |
| 600x600                                                                                   | 600    | 600    | 73     | 2,8  |

Typ: KASETONOWY (K) / Type: CASSETTE (K) / Art: CASSETTE (K)

Typ: PODTYNKOWY NEO (PT) / Type: FLUSH MOUNTING NEO (PT)  
/ Art: UNTERPUTZMONTAGE NEO (PT)Typ: PODTYNKOWY ECO (PT) / Type: FLUSH MOUNTING ECO (PT)  
/ Art: UNTERPUTZMONTAGE ECO (PT)Typ: ARMSTRONG Q-CLIP F / Type: ARMSTRONG Q-CLIP F  
/ Art: ARMSTRONG Q-CLIP F

W związku z ciągłym rozwojem produktów zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian konstrukcyjnych w oprawach oraz aktualizowania parametrów.  
Due to continuous product development, we reserve the right to introduce structural changes in the fixtures and to update their parameters.  
Aufgrund der ständigen Produktentwicklung behalten wir uns das Recht vor, technische Änderungen und Aktualisierung von Parametern an Leuchten vorzunehmen.

Data aktualizacji / Revision Date / Datum der letzten Aktualisierung: 30.08.2021

LEGENDA / LEGEND / LEGENDE:

|                                                                                  |                                                                                  |                                                                                   |                                                                                                                   |                                                                                     |                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Deklaracja zgodności<br>Declaration of conformity<br>EG-Konformitätserklärung    |  | Klasa ochronności I<br>Protection class I<br>Schutzklasse I                                                       |  | Napięcie zasilania<br>Power supply<br>Speisespannung                                            |
|  | Źródło światła LED<br>LED source<br>LED Quelle                                   |  | Technologia stałego strumienia świetlnego<br>Constant luminous flux technology<br>Konstante Lichtstromtechnologie |  | Dyrektywa RoHS<br>The RoHS Directive<br>RoHS Richtlinie                                         |
|  | Wymiary montażowe<br>Mounting dimensions<br>Montagemaße                          |  | Stopień szczelności IP<br>IP protection marking<br>Schutzklasse IP                                                |  | Atest higieniczny PZH<br>Hygiene certificate of the NIH<br>Attest von Polnischer Hygieneanstalt |
|  | Kod produktu<br>Code<br>Artikelnummer                                            |  | Rodzaj klosza<br>Cover<br>Abdeckung                                                                               |  | Moc oprawy<br>Luminaire power<br>Leistung der Leuchte                                           |
|  | Kąt rozsyłu światłości<br>Light distribution angle<br>Winkel der Lichtverteilung |  | Wymiary<br>Dimensions<br>Masse                                                                                    |  | Temperatura barwowa<br>Color temperature<br>Farbtemperatur                                      |
|  | Strumień świetlny<br>Luminous flux<br>Lichtstrom                                 |  | Skuteczność świetlna<br>Luminous efficiency<br>Lichtausbeute der Leuchte                                          |  | System sterowania DALI<br>DALI control system<br>Steuersystem DALI                              |
|  | Kolor oprawy<br>Luminaire color<br>Leuchte Farbe                                 |  | Waga<br>Weight<br>Gewicht                                                                                         |  | Nazwa produktu<br>Product name<br>Produktname                                                   |
|  | Wskaźnik ośnienia przykrego<br>Glare indicator<br>Blendungsanzeige               |                                                                                   |                                                                                                                   |                                                                                     |                                                                                                 |